

**Surses****30 onns Uniun da giuventetna Savognin**

L'Uniun da giuventetna Savognin è neida fundada igl 1989 e festivescha chest onn igl sies giubileum da 30 onns. Per chest muteiv anvidagn nous igls noss anterious com-members ad en aperó da giubileum. Igl apero ò li sonda, igls 23 da november a parteir dal las 18:00 ainten la Bar Palaver a Savognin. Gugent ratschavainsa la tia annunzta pigl apero a l'adressa electronica [giuventetna.savognin@bluewin.ch](mailto:giuventetna.savognin@bluewin.ch). Nous ans legragn d'ena numerosa partipaziun.

**Vernissascha «Semperverd»**

Venderde, igls 25 d'otgover 2019 ò li ainten la Bar Palaver a Savognin la vernissascha digl codesch «Semperverd». Allas 18.00 preligia Simona Demarmels parts or digl sies codesch tgi ella ò scretg ansemen cun Anna Negrini. La prelecziun vign accumpagneda musical-maintg dalla 5 e 6avla classa dalla Scola da Surses.

L'antrada è libra. I vign purschia en aperitiv ed ena meisa da codeschs.

Cordialmantg anveida la Chasa Editura Rumantscha

**Café rumantsch**

Igl proxim Café rumantsch ò li oz, igls 24 d'otgover 2019 allas 16.00 ainten La Scuntrada a Tinizong. Igl noss giast Adrian Ballat preschainta e rasponda dumondas davart la pagina da reit locala «la vischnanca digitala» tgi Anavant Surses ò lantschea. La pagina è en med da comunicazion per la populaziun, affars e cumegn.

Igl 9 da november suonda puspe en Café rumantsch spezial: Benni Vigne e Gion Fry preschaintan igl roman grafic «La calamita» da Lucas Harari ed accumpognan la seira musical-maintg. Allas 20.00 tar ANiM a Savognin. Tots èn cordialmantg anvidos.

Lia Rumantscha

**Patentas tgatscha supplementara**

Vendita da patentas per la tgatscha supplementara igls 30 d'otgover 2019 dallas 18:00 - 19:00 ainten l'ustareia «Scuntrada» a Tinizong

**Chor viril Surses**

La radunanza generala cun tschagna digl Chor viril Surses ò li sonda, igls 26 d'otgover 2019 allas 19:00 an l'ustareia LA SCUNTRA-DA a Tinizong. Dasper las tractandas statutaricas vign preschento igl project 21 «Rieischs». Part da chel project è er en'ovra sinfonica da canzungs popularas Surmiranas, tgi vigan manadas se a Savognin, Coira e Ber-

na. Tgi tgi vot condecider ed esser part digl onn da cant nov è cordialmantg anvido da piglier part. Igl onn da cant ò puspè radond 20 provas gio publitgeidas sen [www.chorvirilsurses.ch](http://www.chorvirilsurses.ch). Supplica da s'annunzter per SMS +41 79 202 08 14 u per email a [maurus@dosch.ch](mailto:maurus@dosch.ch) per muteivs organisatorics.

**Sivamezde da dar a tgertas**

Nous anvidagn gugent puspe las senioras, igls seniors ed oters interessos da Surses, Mon e Stierva agl proxim sivamezde da dar a tgertas e dar a gi cun igls cussadents dalla tgesa d'attempo agl Center da Sanadad Savognin SA, Gievgia, igls 14 da november 2019 allas 14.00

**Cordialmantg anveidan**

Center da Sanadad Savognin SA e las uniuns da donnas da Surses

**Alvra****Gruppa da seniors Alvra**

Invitaziun alla 46avla scuntrada dalla stachung, mesemda, igls 30 d'otgover 2019, allas 14.00 ainten sala da gimnastica ad Alva-schagn. Annunzgas anfignen igls 25 d'otgover 2019. Ulterioras infurmaziuns dattan las persungas da contact localas.

**IMPRESSUM****Pagina da Surmeir**

Organ da publicaziun per circuits, cumegns, las pleivs, uniuns e societads da Surmeir.

**Editoura:**

Uniun rumantscha da Surmeir (URS)  
Stradung 23, 7460 Savognin

**Redacziun:**

Stradung 23, 7460 Savognin  
tel. 081 684 28 38, fax 081 684 32 62  
e-mail [pagina@bluewin.ch](mailto:pagina@bluewin.ch)

**Stampa:**

Somedia Partner AG  
Cumpara: 1 x l'emda la gievgia  
Prietsch d'abunamaint: 120.- fr. ad onn  
Cassa URS Riom 70-3430-0

**Abunents:**

Format: 23,0 x 31,0 cm

**Fogn da redacziun per artetgels ed inserats:**  
marde seira allas 17.00 (excepziuns tar firos)

**Prietsch d'inserats:**

alv/neir: fr. 0.78 per collona e millimeter  
colour: fr. 1.14 per collona e millimeter  
inserat front alv/neir 4,8 x 5,5 cm 120.- fr.  
inserat front colour 4,8 x 5,5 cm 150.- fr.  
Rabat: 5% tar fr. 1000.- anfignen 2000.-/onn  
10% tar fr. 2000.- anfignen 3000.-/onn  
15% tar fr. 3000.- anfignen 4000.-/onn  
20% sur fr. 4000.-/onn

Cass spezials vignan trattos individualmantg.

**Olá – da nus para vocês**

A partir dals 25 d'october 2019 e Radiotelevisiun Svizra Rumantsch (RTR) ina giada al mais in'emis multiculturala cun vuschs ed is rumantsch-portugaisas.

La cuminanza portugaisa è daventada purtanta part da la cultura rumantsch l'emissiun «Olá – da nus para vocês». RTR il mund rumantsch e portugais. Èn ils Portugais vegnids en il Grischun vurar ed il cumenzament eran els be ma ussa è la cuminanza crescida. Olur atgnas uniuns e clubs, ma els fan dal mintgadi rumantsch. Quai mu l'exempel da Fabio Alves da Samedan ven ballapedist da 16 onns auda tangliers dal chantun. En l'emissiun murala da RTR raquinta el da sias experie e dal ballape.

Il praticant da RTR, Lucas Batista, è in Portugais ch'è creschi si en l'Engiadina, riant ses praticum tar RTR vegn el a corrar l'emissiun multiculturala da radio la punt tranter las duas culturas. L'emissiun vegn emessa venderdi, il 25.10.2019 tranter las 19:00–20:00. Auditurs pon participar live en l'emissiun parter lur istorias, experientschas ul tramerter fotografias.

**Datas d'emissiun:**

25-10-2019, 29-11-2019, 20-12-2019,  
31-01-2020, 28-02-2020  
mintgamai tranter las 19:00 – 20:00